

# 論漢民族與臺灣原住民的彩虹神話

亞洲大學通識教育中心兼任講師

葉珠紅

[yehjung2002@yahoo.com.tw](mailto:yehjung2002@yahoo.com.tw)

## 一、前言

雨後的天空，最奪目的天象非彩虹莫屬。先民因為「未知」，對奇異的天象，畏懼遠多於對崇拜。自西漢董仲舒「天人感應」之說出現，在君王不願下詔罪己的情形下，最有力的解套方式，就是將被視為「凶兆」的「虹現象」歸諸「女禍」；擁權過多或自律不嚴的后妃，因此成了代罪羔羊，被迫要替純屬機率問題，本因「天時」、「地利」而產生的「虹現象」，卻擔負起「人和」的重擔。有趣的是，在台灣原住民神話中，彩虹全與「女禍」無關。本文擬以「虹形象」、「虹預兆」與「虹禁忌」為主要內容，試比較漢民族與台灣原住民的彩虹傳說。

## 二、虹形象

虹又稱「虹霓」，分為主虹和副虹，主虹在內，色彩亮，稱為雄虹；副虹在外，色彩淡，稱為雌霓（又叫「挈貳」），二虹平行呈圓弧狀；在霧端呈淡白色的白虹，因直上九霄且並不常見，常被引為精誠感天地的、「浩然之氣」的同義辭，例如：《史記 魯仲連鄒陽列傳》：「昔者荊軻慕燕太子丹之義，白虹貫日，太子畏之。」<sup>1</sup>便是一例。而在「類比聯想」成為主要釋惑來源的先民心中，動物形象是最貼切、最可靠的解釋依據；隨著文明演進，色彩多變、日常用具多樣化之後，先民的想像漸漸豐富起來，在遠古傳說中，虹有下列幾種形象。

---

<sup>1</sup>楊家駱主編，《新校本史記三家注并附編二種》，（台北：鼎文書局，1987年），頁2470。

## （一）龍或蛇

早在三千多年前，甲骨文就已出現「虹」字，字為弓形半圓弧，兩端有首，似為蛇（或龍）頭。《說文》：「虹，螭也，狀似虫。從虫，工聲。」段玉裁注：「虫者，它也。虹似它，故字從虫。」<sup>2</sup>段玉裁所說的，像蛇的「它」，並非一般的蛇，而是「虺」，即「兩頭蛇」。

何星亮認為：「龍蛇是最早的虹神形象」；陳夢家認為：「卜辭虹字象兩頭蛇龍之形」；殷康認為：「虹象兩頭龍蛇之類。」<sup>3</sup>以上三說均根據虹與蛇的形狀相近。象「兩頭」龍蛇之形，應是從正虹與副虹共「兩條」，此為「相似聯想」。<sup>4</sup>此外，虹的兩端接連地面，先民又由動物飲水類比出「虹飲水」，郭沫若《通纂考釋》載虹：「吸水之說，蓋自殷代以來矣。」<sup>5</sup>虹為何要飲水，緬甸的克倫人說：「假如有人在虹出現後死掉，他們就說被虹吃掉了。」<sup>6</sup>克倫人說虹會飲水，是因為吃飽了人肉後，口渴的緣故；而在中國多洪災的黃河流域，人們發現到虹與天氣的關係，《太平廣記》引《鑑戒錄》：「天將大雨，有虹自河飲水。」<sup>7</sup>虹飲於河不稀奇，班固《漢書 武五子傳》：「是時天雨，虹下屬宮中，飲井水，井水竭」<sup>8</sup>；劉敬叔《異苑》：「長沙王道憐子義慶在廣陵臥疾，食次，忽有白虹入室，就飲其粥。義慶擲器於階，遂作風雨，聲振於庭戶，良久不見。」<sup>9</sup>《漢書》的虹飲井水；《異苑》的虹能吃稀飯，至此已將「相似」龍或蛇之形的虹，「類比」為龍或蛇的飲食之狀；被「類比」成龍或蛇的虹，到了後來，虹首卻由蛇頭變成驢：

<sup>2</sup>段玉裁，《說文解字注》（台北：黎明事業文化公司，1985年），頁680。下引版本同。

<sup>3</sup>何星亮，《中國自然神與自然崇拜》（上海：三聯書店，1992年，頁299。）陳夢家，《殷墟卜辭源流》（北京：中華書局，1988年，頁243。）康殷，《文字源流淺說》（釋例篇）（北京：榮寶齋，1979年，頁382。）參見趙宗福，中國虹信仰研究，《青海民族學院學報》，社會科學版，第27卷第2期，2001年。下引版本同。

<sup>4</sup>趙宗福，中國虹信仰研究：「先將虹比擬為兩頭蛇，再將虹霓之各一端比擬為蛇頭。由於虹霓合稱虹，所以二蛇又合二為一，變成兩頭蛇了。」

<sup>5</sup>轉引自趙宗福，中國虹信仰研究。

<sup>6</sup>趙宗福，中國的虹預兆與虹禁忌，《民俗研究》，1999年4月。下引版本同。

<sup>7</sup>馮夢龍評纂，莊蕤、郭群一校點，《太平廣記鈔》（中州書畫社出版，1983年），頁502。下引版本同。

<sup>8</sup>楊家駱主編，《新校本漢書三家注并附編二種》（台北：鼎文書局，1981年），頁2757。下引版本同。

<sup>9</sup>劉敬叔撰、嚴一萍選輯，《異苑》（藝文印書館印行），原刻影印百部叢書集成。下引版本同。

《祥驗集》載：虹從空而下，「首似驢，霏然若晴霞狀，紅碧相靄，虛空五色。」  
盡食筵席上的食物後，「四視左右，久而方去。」<sup>10</sup>

由身像龍蛇，到「虹飲」的想像，再到似驢飲水，都是先民由「相似的想像」，再到「類比聯想」後的結果。

## （二）美人或仙女

《爾雅 釋天》：「螭蜺，虹也。」郭璞注：「俗名美人虹。」不管是「美人虹」，或是湖北人將虹稱為「虹美人」，虹非但是美女，甚至還是仙女的化身，仍不脫「飲水」的行為；《窮怪錄》：「首陽山中，有晚虹下飲溪泉，  
，化為女子，年十六七，  
，其貌殊美。」<sup>11</sup>「晚虹」就是傍晚雨後的彩虹，在文人的想像中，自是不同於先民「相似聯想」下的龍或蛇；仙女化為「晚虹」，見於曾慥《類說》：

首陽山有晚虹，下飲溪水，化為女子，明帝召入宮。曰：『我仙女也，暫降人間。』帝欲逼幸，而難其色。忽有聲如雷，復化為虹而去。<sup>12</sup>

賦予虹「神格」，這是魏晉以後，志怪流行下的產物；從虹的七彩，聯想為豔色衣飾，而此豔飾非一般凡間女子所有，因此產生美人或仙女的想像；東北赫哲族傳說：

有個老頭打死猛虎救下一女子，這女子以其五彩衣帶相贈。不久陰雨連綿，老頭把腰帶扔向天空，化為彩虹，於是雨止天晴。<sup>13</sup>

---

<sup>10</sup>趙宗福，中國虹信仰研究。

<sup>11</sup>《古今圖書集成 曆象彙編 乾象典》第七十六卷，虹霓部外編。

<sup>12</sup>曾慥，《類說》卷四十。《四庫全書》子部，雜家類，雜纂之屬。

<sup>13</sup>趙宗福，中國虹信仰研究。

趙宗福舉臺灣高山族傳說：「虹是由一個美麗妻子的五彩達戈紋衣裳變成的。」此說與記載頗有出入；范純甫主編《臺灣傳奇 - - 原住民傳說》(上)，有關阿美族的傳說，大意是：有位叫依勒克的天上神仙，因不忍見阿美族人的生活非旱即澇，於是下凡教阿美族人農耕技術，同時愛上了阿美族的美麗女子並結為夫婦，日子一久，依勒克得回天上，他對妻子說：

我先到天上去，變成一架天梯，妳順梯子爬上來，我們就能天長地久，永不分離。只是妳在天梯上千萬不能嘆氣，一嘆氣，天梯就斷了。<sup>14</sup>

依勒克隨之變成了一架玉白色的天梯，妻子爬著爬著，既捨不得家鄉也捨不得丈夫，一聲輕嘆，天梯立斷，依勒克彎腰要救已來不及，他認為是自己害死了愛妻，十分自責，淚水滴匯成深潭，許久之後：

依勒克停止了哭泣，發現自己玉白色的身體上閃耀著色彩繽紛的彩虹，像美麗妻子身上穿的那五彩達戈紋衣裳！從此，依勒克默默地立在半空，為人間播雲降雨，他還希望有一天心愛的妻子會醒過來，順著美麗的彩虹朝自己走來。<sup>15</sup>

依勒克玉白色的身體變成「像美麗妻子身上穿的那五彩達戈紋衣裳」的「彩虹」，並非趙宗福所說，由「五彩達戈紋衣裳」變成「彩虹」；而像依勒克之類的仙男遇凡女的傳說，《太平廣記》引《神異傳》：

廬陵陳濟為州吏，其婦秦在家，一丈夫長大端正，著絳袍，從之。後常相期於一山洞。村人觀其所至，輒有虹現。秦後遂有娠，生而如人，多肉。濟假

---

<sup>14</sup>范純甫主編，《臺灣傳奇 - - 原住民傳說》(上)，(台北：華嚴出版社，1996年)，頁64。下引版本同。

<sup>15</sup>《臺灣傳奇 - - 原住民傳說》(上)，頁65。

還，秦懼其見，納於盆中。丈夫稍時來，將兒去，人見二虹出其家。數年而來省母。後秦適田，見二虹於洞，畏之。須臾，見丈夫云：「是我，無畏。」後此絕。<sup>16</sup>

《神異傳》裡的這位「丈夫」，以「虹神」之身交接凡女，雖不如神仙依勒克化為彩虹的故事來得淒美，所可注意的是：其身為男性；聞一多認為：

先妣能致雨，而虹與雨是有因果關係的，於是便以虹為先妣之靈，因而虹便為一個女子。朝隤（霓）、朝雲以及美人虹一類的概念便是這樣產生的。<sup>17</sup>

聞一多所說的「先妣」，指的是中國始祖女神：商之簡狄、周之姜嫄、夏之塗山氏女媧，聞一多認為三代的始祖女神，是先妣而兼高禰神（生育神），在《詩經》中：「朝隤於西，崇朝其雨。」（《詩經 鄘風 蟋蟀》）「薈兮蔚兮，南山朝隤。」（《詩經 曹風 候人》）三代的始祖女神成了淫奔之女的「原型」。「蟋蟀」為虹，「隤」亦指虹，美人（奔女）為虹，漢民族的虹為「女媧」之說，殆由此起。

### （三）弓或橋

像弓或橋的彩虹，是先民由現實生活的器物類此而來。《白虎通》：「天弓，虹也，又謂之弓。」趙德麟《侯鯖錄》卷四：「天弓，即虹也。又謂之帝弓。」丁山認為后羿就是弓神，也就是虹神。他說：

雨滴映日成虹，虹的弧度，轉而向日，若以弓射日者然。《天問》所謂：「羿焉彈日」，當由天弓射日的喻意演成。《說文》弓部引《天問》作：「焉彈日」，形容日在虹的弧線之外，彷彿天弓彈出的彈丸，尤為妙肖！而羿字特

<sup>16</sup>馮夢龍評纂，莊葳、郭群一校點，《太平廣記鈔》（中州書畫社出版，1983年），頁1636。

<sup>17</sup>聞一多，《神話與詩》，頁106。

從弓作「𠂇」，足見屈原作《天問》時，已有虹為天弓之說；后羿善射的故事，必然自虹光彈日的喻意逐漸演繹而成。<sup>18</sup>

丁山認為虹為「天弓」的信仰早於虹「蛇」信仰，丁山另外從文字學的角度，探討「有窮氏」后羿的「窮」字，是「蒼穹」的「穹」的俗字，認為后羿就是弓神（射神）：

蓋穹從穴，象天體之穹窿；從弓，弓亦聲。凡《左傳》《天問》所稱：「有窮」，均當為穹，穹為天弓，然則后羿之號有窮氏，或曰窮石，或曰阻窮，毋寧說是天弓的喻言。要而言之，有窮者虹也，夷羿者霓也；虹霓也者，正是古代人所盛讚的弓神與射神了。<sup>19</sup>

丁山認為后羿是弓神、射神，應是在虹神信仰之後才有，先民由「拱形」的概念所啟發的虹「橋」，是為浪漫的想像，虹橋傳說，有著「此岸」與「彼岸」的迷思，人間天上，幸與不幸，都由此展開；清 袁枚《子不語》，有一則關於「白虹精」的故事：

一個叫馬南箴的人撐船夜行，搭載一位姓白的老婦和一位姑娘。到岸後，老婦送給馬南箴一方麻布，並說他可以踩此布上天去見他們。次日，馬南箴踩在麻布上，果然如踩雲霓，上升到仙宮，並與那姑娘成了親。從此，馬南箴常踩麻布往返仙宮與凡世之間。<sup>20</sup>

趙宗福認為「麻布」有橋的功能，他另外舉出：「臺灣的高山族把虹視為「鬼魂的橋樑」，認為死者的靈魂通過虹橋可以到達祖先靈魂所在的地方，與祖先們會面。所以

---

<sup>18</sup>丁山，《中國古代宗教與神話考》（上海：文藝出版社影印本，據龍門聯合書局 1961 年版影印，1988 年），頁 262。

<sup>19</sup>丁山，《中國古代宗教與神話考》頁 263。

<sup>20</sup>轉引自趙宗福，中國虹信仰研究。

一旦出現虹，他們就說神靈架通了橋，又要死人了。」<sup>21</sup>趙宗福所說的「臺灣的高山族」，未言明何族，而在泰雅族的祖先傳說中，有一則與祖先靈魂有關的虹神話，結局卻是南轅北轍：

從前，泰雅族的祖先有個叫布達那雅的偉人，他領導村人，恩威並重，村人都把它當成神一般的尊敬他。當他老了，快要去世時對全村人說：「我死了，會變成赤魂飛上天，在天上守護著你們。」不久布達那雅死了，這時天邊出現一道如同天橋似的美麗彩虹。今天泰雅族人還把彩虹看做是吉祥物而喜悅，每當彩虹出現時，也必定會聽到一種聲音，那就是他們的祖先——偉人布達那雅對他們的呼喚聲音。<sup>22</sup>

這位名叫 Putawacuy 的泰雅族祖先，帶給族人的是生生不息，具鼓舞性質的「橋樑」作用，目的在使後代子孫，看到祖先美麗的示現之際，能記取薪火相傳的種子，使其代代生發。

### 三、虹預兆

中國有關虹的農諺如下：

山東：「東虹無露西虹雨，南虹出來摸點雨，北虹出來殺皇帝。」

河北：「東虹風，西虹雨，南虹出來賣兒女。」

河南：「東虹呼雷西虹雨，南虹出來賣兒女，北虹出來兵馬起。」

陝西：「東虹呼雷西虹雨，南方有虹下白雨。」

寧夏：「東虹日頭西虹雨，南虹北虹賣兒女。」

---

<sup>21</sup>趙宗福，〈中國虹信仰研究〉。

<sup>22</sup>林道生，〈原住民神話故事全集〉（1）（台北：漢藝色研文化事業公司，2001年），頁30。

青海：「東虹夢卜西虹菜，南虹出來就是害。」<sup>23</sup>

年成不好，百姓就只有賣兒賣女，少見的南虹、北虹一出現，要是加上人禍（戰爭），在科學不發達的古代，南虹、北虹就會被視為與家國有關的兇兆。自漢朝董仲舒大倡「天人感應」開始，虹兆即被等同彗星的出現，其「兆」在於帝王的失德；《淮南子 天文訓》：「虹蜺彗星者，天之忌也。」<sup>24</sup>而在漢代就已出現的「美人虹」傳說（見前引《爾雅》郭璞注），正好成了為帝王開脫的最佳管道。《淮南子 原道訓》：「虹霓不出，賊星不行，含德之所致也。」<sup>25</sup>《晉書 天文志》則完整的羅列出虹所代表的「惡兆」：「妖氣：一曰虹霓，曰旁氣也，斗之亂精。主惑心，主內淫，主臣謀君，天子誅，后妃顛，妻不一。」<sup>26</sup>而對於向來少見的白虹，更視為是內亂與流血的「凶兆」：

凡白虹者，百殃之本，眾亂所基，凡白虹霧，奸臣謀君，擅權立威，  
凡夜霧白虹見，臣有憂；晝霧白虹見，君有憂。虹頭尾至地，流血之象。<sup>27</sup>

漢以前，虹的蛇（龍）形象，曾經是帝王或聖人感生神話的源頭活水，晉 干寶《搜神記》載劉邦將為漢主之前，騙人的讖緯故事：

孔子修《春秋》，制《孝經》，既成，齋戒，向北辰而拜，告備於天。天乃洪鬱，起白霧摩地，白虹自上而下，化為黃玉。長三尺，上有刻文。孔子跪受而讀之。曰：「寶文出，劉季握。卯，金，刀，在軫北。字禾子，天下服。」

28

<sup>23</sup>趙宗福，〈中國的虹預兆與虹禁忌〉。

<sup>24</sup>許匡一，《淮南子譯註》（上）（臺北：臺灣古籍出版公司，2000年），頁124。下引版本同。

<sup>25</sup>許匡一，《淮南子譯註》（上），頁5。

<sup>26</sup>楊家駱主編，《新校本晉書三家注并附編六種》（台北：鼎文書局，1980年），頁330。

<sup>27</sup>《晉書 天文志》，頁334~335。

<sup>28</sup>晉 干寶撰、胡懷琛標點、楊家駱主編，《搜神記》卷八，（台北：鼎文書局，1980年），頁68。



以虹為兆，雖是騙人，但從中可看出「天人感應」自漢之後的深植人心；預告下一位帝王推翻前朝腐敗政權，解民於倒懸，當視虹為吉兆；反之，也可以被說成國將不保的凶兆；吉凶均包的虹預兆作何解釋，全在應驗者之「德」，班固《漢書 天文志》：

抱珥虹霓，迅雷風祲，怪雲變氣，此皆陰陽之精。其本在地，=而上發於天者也。政失於此，則變現於彼，猶景之象形，響之應聲。是以明君睹之而寤，飭身正事，思其咎謝，則惑除而福至，自然之符也。<sup>29</sup>

班固此說較為中肯，可惜後代因虹而寤的君王，必先來個「九女並訛，妃族悉黜。」

<sup>30</sup>以「女」為「禍」的戲碼演完，在風平浪靜之後，一切照舊。

## 四、虹禁忌

段玉裁《說文解字注》：「禁，吉凶之忌也。從示，林聲。」，「忌，憎惡也。從心，己聲。」也就是說，「禁忌」的原意要從「從示」的「禁」字來探討；《說文解字注》：「示，天垂象見吉凶，所以示人也。從二，三垂，日月星也。觀乎天文，以察時變，示神事也。凡示之屬，皆從示。」<sup>31</sup>與「神事」有關的「禁」，是「『天神』」，通過日月星辰等天文現象顯示出來，為了趨吉避凶，消災弭惑，人們就得觀察天象，根據神的暗示來決定自己的行為。」<sup>32</sup>而隨著虹兆（凶兆）所產生的虹禁忌，流傳最廣最久的就是用手指指虹，《詩經 鄘風 蟋蟀》：「蟋蟀在東，莫之敢指，女子有行，遠父母兄弟。」《毛詩》解釋為：「夫婦過禮，則虹氣盛；君子見戒，而懼諱之，莫之敢指。」鄭玄《詩譜》則解釋為：「虹，天氣之戒，尚無敢指者。說淫奔之女，誰

<sup>29</sup>楊家駱主編，《新校本漢書三家注并附編二種》（台北：鼎文書局，1981年），頁1273。

<sup>30</sup>《唐開元占經》卷九十八引《春秋 感精符》。《四庫全書》子部，術數類，占候之屬。

<sup>31</sup>段玉裁，《說文解字注》，頁2。

<sup>32</sup>楊宗、聶嘉恩、郭全盛主編，《中國實用禁忌大全》（上海：文化出版社，1991年），頁4~5。

敢視之。」<sup>33</sup>而在臺灣的布農族神話中，也有一則不可「以手指指虹」的禁忌：

從前，有一位叫做妮恩的女孩子，偷了人家的紅、黃、紫色三樣絲帶回家，被母親大大地責罵了一頓，母親罵得實在太兇了，妮恩心生恐懼升了天逃避。太陽問他：「你到底是從哪裡來的？」妮恩伸出五隻手指回太陽的話：「從這裡來的！」說完，變成了彩虹懸掛在天空。今天，布農族人看見了彩虹再也不敢用手指它就是這個緣故。<sup>34</sup>

布農族這則神話，唯一可能讓妮恩變成彩虹的原因就在於：亮出那五隻手指回答：「從這裡來」，漢族舊俗忌以指指星月，而日與月星在萬物皆有靈的古代，「以手指之」是褻瀆的行為，這也是妮恩何以會成為彩虹，高懸天上作為族人「借鏡」的原因。虹之所以有不能以手去指的禁忌，原因是：

首先，大多數人以為不能指虹是因為虹是龍蛇或水神，冒犯神靈，必遭懲罰。，來自人被蛇等有毒動物咬後中毒腐爛的生活經驗。其次，認為指虹會導致駝背或手指彎曲，虹、弓、蛇都是彎曲的。再次，不能指虹是因為虹是淫亂之象，虹分雄虹雌霓，陰陽二性相背負，實際是在「陰陽相交」。<sup>35</sup>

三種禁忌中，若要應驗手指潰爛、彎曲，得從「機率」來看；至於「淫亂之象」，在古代，如上所說，是國君身旁的有力人士說了算，不足為訓。

## 五、結語

---

<sup>33</sup>屈萬里，《詩經詮釋》，（台北：聯經出版，1988年），頁93。

<sup>34</sup>林道生，《原住民神話故事全集》（1），頁50。

<sup>35</sup>趙宗福，中國虹信仰研究。

漢民族把虹視為龍、蛇、美人、弓或橋，顯見先民已將「相似」與「類比」聯想發揮到極致。從中國農村大量有關虹的農諺中，可以看出：一、在無規律性的出現機率下，東虹與西虹較為常見，這是和太陽所在的相對位置有關；二、南虹與北虹因較為少見，若正好碰上年成差、戰爭多，自然就會被視為是君王失德的「惡兆」，其結果是：三代就有的，先妣兼高禔的信仰，失德的「后妃」就成了代罪羔羊；而在台灣的原住民神話中，彩虹是祖先對族人的殷殷垂示，全與「女禍」無關。伴隨著各種神話傳說所衍生的，有關虹的故事，才是宏觀整個虹信仰的最引人入勝處。